

[Utarbeidet i samsvar med EF-regulering 1907/2006 (REACH) inkludert seinere endringer]

## SEKSJON 1: Identifikasjon av stoffet/stoffblandingen og av selskapet/foretaket

### 1.1 Produktidentifikator

**02052 LEATHER SEAT CLEANER**

### 1.2 Relevante identifiserte anvendelser for stoffet eller blandingen, samt anvendelser som frarådes.

Identifiserte bruksområder: rengjøringsmiddel til bilseter i skinn.

Bruksområder som er frarådet: ikke kjent.

### 1.3 Opplysninger om leverandøren av sikkerhetsdatabladet

Leverandøren: **Nowy Samochód S.A.**  
Adresse: ul. Zbyszka Cybulskiego 3, 00-725, Polen  
Tlf./ faks: +48 602-444-356  
e-postadressen: info@soft99.pl  
e-postadressen til den ansvarlige for sikkerhetsdatabladet: biuro@theta-doradztwo.pl

### 1.4 Nødtelefon

+47 22 59 13 00

## SEKSJON 2: Fareidentifikasjon

### 2.1 Klassifisering av stoffet eller blandingen

**Aerosol 1 H222-H229**

Ekstremt brannfarlig aerosol. Beholder under trykk: Kan eksplodere ved oppvarming.

### 2.2 Merkingselementer

Farepiktogrammer og signalord



Farebestemmende komponenter ved etikettering :

Ingen.

Faresetninger

H222 Ekstremt brannfarlig aerosol.

H229 Beholder under trykk: Kan eksplodere ved oppvarming.

Sikkerhetssetninger

P102 Oppbevares utilgjengelig for barn.

P210 Holdes vekk fra varme, varme overflater, gnister, åpen ild og andre antenningskilder. Røyking forbudt.

P211 Ikke spray mot åpen flamme eller annen tennkilde.

P251 Beholder under trykk: Må ikke punkteres eller brennes, selv ikke etter bruk.

P271 Brukes bare utendørs eller i et godt ventilert område.

P410+P412 Beskyttes mot sollys. Må ikke utsettes for temperaturer høyere enn 50 °C /122 °F.

### 2.3 Andre farer

Komponenter av produktet oppfyller ikke kriteriene for PBT eller vPvB i henhold til vedlegg XIII i REACH.

## SEKSJON 3: Sammensetning/opplysninger om bestanddeler

### 3.1 Stoffer

Ikke relevant.

### 3.2 Blandinger

CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9 Indekstall: 601-003-00-5 Registreringsnummer: -	<u>propan</u> <sup>1</sup> Flam. Gas 1 H220, Press. Gas H280	< 15%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7 Indekstall: 601-004-00-0 Registreringsnummer: -	<u>butan</u> <sup>1</sup> Flam. Gas 1 H220, Press. Gas H280	< 15%
CAS: 75-28-5 EINECS: 200-857-2 Indekstall: 601-004-00-0 Registreringsnummer: -	<u>isobutan</u> Flam. Gas 1 H220, Press. Gas H280	< 15%

1) Stoff som fyller nasjonalekrav om maksimal konsentrasjonsverdi ved eksponering i arbeidstiden.

Innhold med forordning om vaske- og rengjøringsmidler (648/2004/EF med endringer):

Inneholder: ikke-ioniske overflateaktive stoffer (< 5%); amfoterte overflateaktive stoffer (< 5%).

Full tekst i H-setninger i kapittel 16 i sikkerhetsdatabladet.

## SEKSJON 4: Førstehjelpstiltak

### 4.1 Beskrivelse av førstehjelpstiltak

Ved hudkontakt: fjern forurenset tøy. Utsatte hudpartier skylles nøye med såpevann. Ved urovekkende symptomer, ta kontakt med legen.

Ved øyekontakt: ved urovekkende symptomer, ta kontakt med legen. Beskytt det ikke-irriterte øyet, fjern eventuelle kontaktlinser. Ved kontakt med øynene, skyl straks rikelig med vann i minst 10-15 minutter. Unngå sterk vannstråle – risiko for hornhineskade.

Ved svelging: den type eksponering er meget sjelden. Ikke framkall brekninger ved eventuell svelging. Skyll munnen med vann. Gi aldri noe gjennom munnen til en bevisstløs person. Kontakt umiddelbart et lege, ha produktets beholder eller etikett for hånden.

Ved innånding: ta den skadede ut i frisk luft, hold dem varm og rolig. Ved urovekkende symptomer, ta kontakt med legen.

### 4.2 De viktigste akutte og forsinkede symptomer og effekter av eksponering

Ved kontakt med hud: kan forårsake hudtørrhet, avfetting.

Ved kontakt med øyne: kan forårsake tåregang, brennende, rødhet.

Ved innånding: kan forårsake hodepine, kvalme.

### 4.3 Informasjon om umiddelbar legehjelp og spesiell behandling av den skadede

Førstehjelpstiltak bestemmes av legen etter nøyaktig vurdering av den skaddes tilstand. Behandles symptomatisk.

## SEKSJON 5: Brannslukkingstiltak

### 5.1 Brannslukningsmidler

Aktuelle slukkemidler: slukkepulver, spredt vannstråle, CO<sub>2</sub>, skum som tåler alkohol. Slukkemidler skal tilpasses materialet i omgivelsene.

Uaktuelle slokkemidler: sterk vannstråle – risiko for spredning av brann.

## 5.2 Særlige farer knyttet til stoffet eller blandingen

Ved forbrenning kan det oppstå giftige avgasser, bl.a. karbonoksider, andre uidentifiserte termiske spaltingsprodukter. Unngå innånding av forbrenningsprodukter fordi de kan skape helsefare.

## 5.3 Råd til brannsløkkingsmannskap

Generelle vernetiltak vanlige for brann. Man skal ikke oppholde seg i et område utsatt for ild uten forsvarlige verneklær som beskytter mot kjemikalier og pusteapparat med uavhengig luftsirkulasjon. Ekstremt brannfarlig aerosol. Produktdamp kan danne eksplosive blandinger med luft. Emballasje under trykk - eksplosjonsfare ved høy temperatur. Beholdere utsatt for ild skal nedkjøles med en spredt vannstråle fra en trygg avstand. Brukte slokkemidler skal fjernes fra brannområde.

## SEKSJON 6: Tiltak ved utilsiktet utslipp

### 6.1 Personlige forsiktighetsregler, personlig verneutstyr og nødrutiner

Begrens tilgang av uvedkommende personer til havariområdet så lenge forsvarlige opprydningstiltak ikke er blitt fullført. Pass på at fjerning av havariet og dets konsekvenser gjennomføres kun av opplært personell. Ved store utslipp, isoler det utsatte området. Man skal alltid benytte personlig verneutstyr. Unngå kontakt med hud og øyne. Sikre forsvarlig ventilasjon. Innfør røykeforbud. Sluk åpen flamme. Bruk bare verktøy som ikke avgir gnister. Ikke innånd aerosoler.

### 6.2 Forsiktighetsregler med hensyn til miljø

Ved store utslipp skal man implementere tiltak som hindrer spredning i naturmiljøet. Varsle aktuelle nødetater. Man skal hindre at produktet kommer i kontakt med avløp, grunnvann og overflatevann. Varsle aktuelle nødetater.

### 6.3 Metoder og materialer for begrenning og oppsamling og av utslippet

Utette emballasjer samles mekanisk. Produktet strøs med et ikke brennbart egnet absorberende middel (sand, jord, egnet absorberende middel, silika, vermikulitt osv.), og plasseres i forsvarlig merket beholdere. Oppsamlet materiale håndteres som avfall. Rengjør og luft det forurensede stedet. Bruk bare verktøy som ikke avgir gnister.

### 6.4 Henvisning til andre seksjoner

Personlige vernetiltak - se punkt 8. Avhending av avfall - se kapittel 13

## SEKSJON 7: Håndtering og lagring av stoffer og blandinger

### 7.1 Forholdsregler for sikker håndtering

Man skal følge forskrifter for vern og sikkerhet. Ikke spis, drikk eller røyk ved bruk av produktet. Bruk personlig verneutstyr. Unngå forurensning av øynene og huden. Ikke innånd aerosoler. Sikre forsvarlig ventilasjon. Vask hendene før pause og etter avsluttet arbeid. Produktet skal beskyttes mot høye temperaturer og direkte sollys. Arbeid borte fra brannkilder. Ikke spray produktet over en åpen flamme eller glødende stoff. Bruk i henhold til formålet.

### 7.2 Vilkår for sikker lagring, herunder eventuelle uforenligheter

Oppbevares kun i originale, tett lukkede emballasjer med på et kjølig, tørt og godt ventilert sted. Må ikke oppbevares sammen med næringsmidler, drikkevarer eller dyrefôr. Anbefalt oppbevaringstemperatur: < 40 °C. Man skal unngå varme- og antennelseskilder.

### 7.3 Særlig(e) sluttanvendelse(r)

Ingen opplysninger om annen bruk enn for områder nevnt i seksjon 1.2

## SEKSJON 8: Eksponeringskontroll/personlig beskyttelse

### 8.1 Kontrollparametere

Navn	ppm	mg/m <sup>3</sup>	anmerkninger
Butan [CAS 106-97-8]	250	600	-
Propan [CAS 74-98-6]	500	900	-

Anbefalte fremgangsmåte for overvåking av helsefarlige stoffer i luften - målingsmetoden:

Man skal følge prosedyren for overvåking av konsentrasjoner av farlige komponenter i luften og prosedyren for luftkvalitetskontroll på arbeidsplassen - så lenge de er tilgjengelige og formålsmessige. Dette skal gjøres i samsvar med relevante polske og europeiske standarder for forhold på eksponeringsstedet og en aktuell riktig målingsmetode tilpasset arbeidsvilkår. Modus, type og hyppighet av tester og målinger skal være i samsvar med regelverket.

### 8.2 Eksponeringskontroll

Man skal følge alle generelle hms-regler. Ikke spis, drikk eller røyk ved bruk av produktet. Ikke la produktet komme i kontakt med øyne, hud. Vask hendene før pause og etter avsluttet arbeid. Bruk egnet beskyttelseskrem. Sørg for effektiv ventilasjon. Unngå innånding av damp/aerosoler. Ved risiko for antennelse av arbeidsklær, bør det installeres sikkerhetsdusjer og øyevaskere i nærheten av arbeidsplasser.

Hånd- og kroppsbeskyttelse

Bruk egnede vernehansker ved direkte kontakt med produktet. Bruk verneklær.

Materialet som hansker er laget av må være ugjennomtrengelig for aromatiske hydrokarboner og tåle produktet. Tilstanden på hanskene skal sjekkes med jevne mellomrom, og de skal byttes i tilfelle slitasje, perforeringer eller forurensning med produktet. Av hensyn til mange forhold (f.eks. temperatur) skal man tenke på at det effektive bruket av vernehansker kan i praksis være mye kortere enn den permeasjonstiden som er angitt av produsenten.

Øyevern

Bruk tette vernebriller ved fare for øyekontakt.

Åndedrettsvern

Ikke påkrevd ved vanlige arbeidsforhold.

Personlig verneutstyr som anvendes av de ansatte må oppfylle kravene i forordning (UE) 2016/425. Arbeidsgiveren er pliktet til å sørge for verneutstyr tilpasset utført arbeid som fullfører alle kvalitetskrav samt deres konservering og rensing.

Miljøeksponeringen

Unngå utslipp til naturmiljøet, ikke slipp ut til kloakkavløp. Eventuelle utslipp fra ventilasjonssystemer og prosessenheter bør kontrolleres for samsvar med krav i miljøvernloven.

## SEKSJON 9: Fysiske og kjemiske egenskaper

### 9.1 Opplysninger om grunnleggende fysiske og kjemiske egenskaper.

Aggregattilstand:	aerosol
Farge:	gjennomsiktig, fargeløs
Lukt:	etter sortiment
Luktterskel:	ikke markert
pH-verdi:	10,5
Smeltepunkt/frysepunkt:	ikke markert
Startkoepunkt:	100 °C
Flammepunkt:	35 °C
Fordamping (butylacetat):	ikke markert
Antennelighet (fast stoff, gass):	ekstremt brannfarlig aerosol.
Øvre/nedre eksplosjonsgrenseverdier:	ikke markert
Damptrykket:	0,28 MPa
Relativ damp tetthet:	ikke markert
Relativ tetthet:	1,004 g/cm <sup>3</sup>

Oppløselighet:	vann-uløselig
Partisjonskoeffisient: n-oktanol / vann:	ikke markert
Selvantennespunkt:	ikke markert
Dekomponering temperatur:	ikke markert
Eksplorative egenskaper:	ikke påvist
Oksiderende egenskaper:	ikke påvist
Dynamisk viskositet:	ikke markert

## 9.2 Andre opplysninger

Ingen flere undersøkelser.

## SEKSJON 10: Stabilitet og reaktivitet

### 10.1 Reaktivitet

Produktet er reaktivt. Produktdamp kan danne eksplosive blandinger med luft. Polymeriserer ikke. Se også underkapittel: 10.3 til 10.5.

### 10.2 Kjemisk stabilitet

Ved riktig bruk og lagring produktet er stabilt.

### 10.3 Mulighet for farlige reaksjoner

Farlige reaksjoner er ikke kjent.

### 10.4 Forhold som skal unngås

Beskyttes mot direkte sollys. Unngå varme- og antenningskilder. Unngå oppvarming over 50 °C.

### 10.5 Ukompatible materialer

Sterke oksidanter.

### 10.6 Farlige nedbrytningsprodukter

Ingen kjennskap.

## Seksjon 11: Toksikologiske opplysninger

### 11.1 Opplysninger om toksikologiske virkninger

#### Akutt giftighet

Basert på tilgjengelig data, blir klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.

#### Hudetsing/irritasjon

Basert på tilgjengelig data, blir klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.

#### Alvorlig øyeskade/irritasjon

Basert på tilgjengelig data, blir klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.

#### Sensibilisering til luftveiene eller huden

Basert på tilgjengelig data, blir klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.

#### Mutagen effekt på kjønnsceller

Basert på tilgjengelig data, blir klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.

#### Kreftframkallende effekt

Basert på tilgjengelig data, blir klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.

#### Reproduksjonstoksisk effekt

Basert på tilgjengelig data, blir klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.

#### Spesifikk målorgan systemisk giftighet - enkel utsettelse

Basert på tilgjengelig data, blir klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.

Spesifikk målorgan systemisk giftighet - gjentatt utsettelse

Basert på tilgjengelig data, blir klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.

Aspirasjonsfare

Basert på tilgjengelig data, blir klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.

## SEKSJON 12: Økologiske opplysninger

### 12.1 Giftighet

Produktet er ikke klassifisert som farlig for miljøet.

### 12.2 Persistens og nedbrytbarhet

Overflateaktive stoffer i produktet er biologisk nedbrytbare i henhold til kriteriene for biologisk nedbrytning i EF-forordning nr. 648/2004 om vaske- og rengjøringsmidler.

### 12.3 Bioakkumulasjonspotensial

Produktet viser ingen potensiale for bioakkumulering.

### 12.4 Mobilitet i jord

Mobiliteten av blandingens komponenter kommer an på deres hydrofile og hydrofobe egenskaper, samt jordens abiotiske og biotiske forhold, herunder struktur, klimaforhold, årstid og jordorganismer.

### 12.5 Resultater av PBT og vPvB

Komponenter av produktet oppfyller ikke kriteriene for PBT eller vPvB i henhold til vedlegg XIII i REACH.

### 12.6 Andre skadevirkninger

Blanding er ikke klassifisert som farlig for ozonlaget. Man skal vurdere mulighet for andre skadelige virkninger av blandingens komponenter på miljø (f.eks. Hormonforstyrrende egenskaper, påvirkning på global oppvarmingen).

## SEKSJON 13: Disponering

### 13.1 Avfallsbehandlingsmetoder

Anbefalinger knyttet til blanding: avhendes i henhold til gjeldende forskrifter. Rester oppbevares i originale emballasjer. Ikke tømmes i kloakkavløp. Avfallskode oppgis der avfallet oppstår.

Anbefalinger knyttet til emballasjeavfall: gjenvinning / resirkulering / avfallshåndtering av emballasje utføres i samsvar med gjeldende forskrifter. Det er kun helt tomme emballasjer som kan resirkuleres. Beholder under trykk: Må ikke punkteres eller brennes, selv ikke etter bruk.

Fellesskapets lovgivning: et direktiv fra Europaparlamentet og Det europeiske råd: 2008/98/EF (inkludert seinere endringer) og 94/62/EF (inkludert seinere endringer).

## SEKSJON 14: Transportopplysninger

### 14.1 UN-nummer (FN-nummer)

UN 1950

### 14.2 FN-Forsendelsesnavn

AEROSOLBEHOLDERE, brannfarlig

### 14.3 Transportfareklasse(r)

2.1

### 14.4 Emballasjegruppe

Ikke relevant.



## 14.5 Miljøfarer

Preparatet er ikke klassifisert som farlig i henhold til internasjonale og lokale transportforskrifter.

## 14.6 Særlige forsiktighetsregler ved bruk

Unngå varme- og ildkilder, oppvarming. Ved håndtering av lasten skal man bruke personlig verneutstyr i henhold til pkt 8. Kolli skal ikke kastes eller utsettes for støt. Beholdere skal stues i kjøretøyet eller containeren på en slik måte at de ikke kan velte eller falle.

## 14.7 Transport i bulk ihht. vedlegg II av MARPOL konvensjonen og IBC-kode

Ikke relevant.

### SEKSJON 15: Opplysninger om lover og forskrifter

#### 15.1 Lover og forskrifter angående sikkerhet, helse og miljø som er spesifikke for stoffet eller blandingen

ADR Den europeiske avtale om internasjonal vegtransport av farlig gods

**2015/830/EF** Kommisjonsforordning av 28. mai 2015 om endring av forordning (EF) nr 1907/2006 fra Europaparlamentet og Rådet om registrering, vurdering, godkjenning og begrensning av kjemikalier (REACH)

**1907/2006/EF** Forskrift om registrering, vurdering, godkjenning og begrensning for kjemikalier (REACH), om opprettelse av et europeisk kjemikalieagentur og om endring av direktiv 1999/45 / EF og opphevelse av Rådets forordning (EØF) nr 793/93 og nr 1488/94 samt rådsdirektiv 76/769 / EØF og kommisjonsdirektiv 91 / 155 / EØF, 93/67 / EØF, 93/105 / EF og 2000/21 / EF inkludert seinere endringer.

**1272/2008/EF** Regulering av Europaparlamentet og Rådet av 16. desember 2008 om klassifisering, merking og emballering av stoffer og blandinger, om endring og oppheving av direktiv 67/548 / EØF og 1999/45 / EF og forordning (EF) nr 1907/2006 inkludert seinere endringer.

Europaparlamentets- og rådsforordning (EU) **2016/425** av 9. mars 2016 om personlig verneutstyr og om oppheving av rådsdirektiv 89/686/EØF

**2008/98/EF** Direktivet i Europaparlamentet og Rådet av 19. november 2008 om avfall og oppheving av visse direktiver (inkludert seinere endringer)

**94/62/EF** Direktivet og Europaparlamentet og Rådet og av 20. desember 1994 om emballasjer (inkludert seinere endringer)

Europaparlaments- og Rådsforordning (EF) nr. **648/2004** av 31. mars 2004 om vaske- og rengjøringsmidler (inkludert seinere endringer)

#### 15.2 Vurdering av kjemikaliesikkerhet

I henhold til REACH-forordningen finnes det ingen krav for vurdering av kjemisk sikkerhet for kjemiske blandinger.

### SEKSJON 16: Andre opplysninger

Innholdet i faresetninger (H-setninger) som er nevnt i seksjon 3 i sikkerhetsdatabladet:

H220	Ekstremt brannfarlig gass.
H280	Inneholder gass under trykk; kan eksplodere ved oppvarming.

Forklaring av forkortelser

Flam. Gas 1	Brannfarlig gass, kategori 1
Press. Gas	Gasser under trykk
PBT	Holdbarhet, bioakkumulerende og giftig
vPvB	Svært stor holdbarhet og svært høyt bioakkumulerende

Opplæring

Personer som har kontakt med produktet før de setter i gang med arbeidet skal opplæres i produktets egenskaper og måten det skal håndteres på. Personer som driver med transport av farlig gods i henhold til ADR-avtalen bør gjennomgå en spesiell opplæring innen arbeidsoppgaver (generell, stilling- og sikkerhetsopplæring).

## Henvisninger til litteratur og datakilder

Sikkerhetsdatabladet er utarbeidet på grunnlag av sikkerhetsdatablader for enkelte stoffer, litteratur- og internettdatabaser samt kunnskap og erfaring, der aktuelle forskrifter er ivaretatt.

## Prosedyrene som brukes til å klassifisere blandingen

Klassifiseringen ble utarbeidet på grunnlag av data om innholdet av farlige ingredienser ved beregningsmetode basert på retningslinjene i 1272/2008 / EF (CLP) forordning inkludert seinere endringer.

## Andre opplysninger

Oppdateringsdato: 18.02.2019  
Versjon: 1.0/NO  
Utstedt av: „**THETA**“ Doradztwo Techniczne

De ovenstående opplysningene ble utarbeidet med utgangspunkt i tilgjengelige data om produktet og produsentens erfaring og kunnskap på dette området. Opplysningene utgjør ikke kvalitetsbeskrivelse av produktet eller garanti på angitte egenskaper. Opplysningene skal betraktes som hjelp til sikker håndtering av produktet av transport, lagring og bruk. Brukeren fritas ikke ansvar for feil bruk av disse og for å følge alle gjeldende forskrifter på dette feltet.